

novo
no

Nove. Adv. auf eine neue weise, wider den
brauch. na eno nóvo vífho, súper navádo,
nenavádnú, novù.

ново
н

Novellatum, neugepflanzter weingarten.
novi naboajen vinograd, ali ex nov
vinorich terd sadish.

HIPOLIT: Dict. I, 392

novak
novaki'

falsche münz. falsch denárji, nováki. moneta
adulteria.

novburgerški

Lacus Neocomensis. Neuenburgersee,
Novburgerški jezero.

HIPOLIT, Dict.:

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

12

novet

ii

Triens, der dritte Theil eines dings. trétji ~~dux~~
dejl éne rizhÿ. túdi en denâr trétji dejl afsis,
dvej sh/k/úfizi vréden, en dráyer soldÿn, ali
nóviz. Item ein mäs Von Vier bechern. éna méra
od shtíri pehárjov.

HIPOLIT: Dict. I , 682

november

November, wintermonat. listovgnoj, ali ta
méfsiz Novémber.

novic

Neulecht. snúvizhiⁿ, mladízhén, s'nov sturjén,
novíz, mladína. Novellus.

HIPOLIT: Dict. II₂₃₃

novic

Lehrknab, lehrjung. en Ghúlar, novíz, vuzhéz,
vuzhéniz. Tyro, discipulus.

HIPOLIT: Dict. II, 114

novic

Tyro, ein lehrjung im krieg, junger soldat. ein
jeder lehrjung. en nov fholnèr en mlad, neis-
kúshen soldàt. en sléherni vuzhéniz, katéri se kx
kaj fázhne vuzhíti, en jóger, en novîz.

novic

Neuling, anfänger. novix, sarkétuik. Novitius.

HIPOLIT: Dict. II, 133

novic

Neophytus, Neuling. novix, novix,
novixest.

HIPOLIT: Dict. I , 384

novic

Neotericus, neu, neuer. nov, noviz, novínast.

HIPOLIT: Dict. I , 387

novic

Novitius, neuling, gawr neu. novix, do
Kóuxa nov, ta novi.

HIPOLIT: Dict. I , 293 3

novica

Contributio, mittheillung, steyr. dodelénie,
podelénie, fhtibra, nalúga, sklada, novíza.

novica

Novitas, neue, neues aufkommen, oder herkommen.
Novina, nov prihodik, nov stan, ali národ:
novùst, novíza.

novica

Steur, so man der oberkeit gibt. fhtíbra,
nalúshek, nalúga, zhinsh, lejtni davki, tudi
novíza, daz. Tributum, pensia tributaria:
Collatio.

HIPOLIT: Dict. II, 186

novina

Erstling. pèrvina, pèrvnína, novína. primitiae.

HIPOLIT: Dict. II, 55

novina

Neue. novina. Novitas.

HIPOLIT: Dict. II, 133

novina

Novitas, neue, neues aufkommen, oder herkommen.
men. Novina, nov prihodik, nov stan,
ali narod: novost, novica.

HIPOLIT: Dict. I, 393

novina

Novatio, neuerung. novina, novljne,
ponovljne.

HIPOLIT: Dict. I / 392

novina

Nova, neu. Novina, nové ričky, ali
márině.

HIPOLIT: Dict. I, 392

novina

Voluptas,

voluptatem magnam nuncias. du bringst mir ein
lustige Zeitung. ti mi éno lúshtno póshto, ali
novino perné'sesh.

HIPOLIT: Dict. I, 726

novina
novine

Neu Zeitung. novine, novi pergúdké,
nové cháronofci, naj novige. Aliquid
novi; aliquid novi rumoris, Novalia.

HIPOLIT: Dict. II, 733

novina

novine

Heurenbeis, die ersten fruchte. pervine, No-
vine, ta pèrvi sad. primitiae.

HIPOLIT; Dict. II₄

91

novina
novine

Primitiae, erstlinge. pervníne, pervine, noví-
ne. ali ta pervi sad, katériga so nékadaj bogù
offruváli: túdi ta nóva ali pérva mařha éniga
máshnika.

HIPOLIT: Dict. I, 506

novina
novine

Optatus,
optati rumores. angenehme Zeitung. perjétne
zájtenge, dóbre novine.

novinaft

Neugebacken. mlad, novinaft, mlad rójen,
fríshen. neotericus, recens.

novinast

Muftus, neu, frisch. nov. fríshen, novínast.

novinast

Neophytus, Neuling. noviz, noviniz,
novinast.

HIPOLIT: Dict. I

, 387

novinast

Neotericus, neu, neuer. nov, noviz, novinast.

HIPOLIT: Dict. I

, 387

novinast

Novellus, neulecht. snúvizhen, snúvizh
sturjèn, novínast.

novine

Gute Zeitung bringen. dobre novine, dobre
glasys doněsti. Exoptatum nuncium afferre:
bene narrare.

novine

Zeitung, bottschaft. nov glas, nov fhum, fel-
ftvu, novine. Rumor novus, fama, nuncius, vul-
go Novalia.

novine

böse Zeitung. hude novine, nelúfhtna, shálo-
ftna zájtenga. Tristes nuncii.

novine

Novalia, Zeitung. novine,

HIPOLIT: Dict. I, 392

novine

Nuncio,
Nunciatur Romam. die Zeitung ist gen Rom
kommen. te Novine so v' Rém prishlè.

HIPOLIT: Dict. I , 395

novince
i

Neophytus, Neuling. noviz, noviniz,
novinast.

HIPOLIT: Dict. I , 387

noviti

Novo, erneueren. ponoviti, noviti.

HIPOLIT: Dict. I, 393

novjaver.
i

Novator, exrenover. novlávix, ponovlávix.

HIPOLIT: Dict. I, 392

novljenje

Novatio, neuerung. novina, novlénje, ponovlénje.

novljenje

Neuerung. novúst, novóta: novlénie, ponov-
lénie. Novatio, innovatio.

HIPOLIT: Dict. II, 133

Novo mesto
u u

Rudolfsberth. Rudolfsbertum. nova mēsta.

HIPOLIT, Dict:
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

Sup. 9

Novo mesto
u u

Rudolphbertum, Rudolfswerth, eine Statt in Vn-
ter=Crain. Novu mestu v'Crájnski deshelli.

Novo mesto
-4

Rudolfsweith. Novu mesto. Rudolphs v
bertum.

HIPOLIT, Dict:
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

24

novoleten

Apophoreta, gvetjahr oder Neujahrgeschenksh.
novoljétni dar, shéndenga sa novu létu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 42

novost
u

Novitas, neue, neues aufkommen, oder herkommen.
Novina, nov prihodik, nov stan, ali národ: novùst, novíza.

novost
u

Neuerung. novišt, novôta: novlénie,
ponovlénie. Novatio, innovatio.

HIPOLIT: Dict. II, 133

novota

Neuerung. novúft, novóta: novlénie, ponov-
lénie. Novatio, innovatio.

HIPOLIT: Dict. II, 133

novoverec
a i

Sectirer. en smotniáviz v ti vjéri, en nova-
vjéris, kezar. sectarius, haereticus.

novoveren

α

Secretarius, dem andere folgen. ex novaveren
fapeliariv ja kateiriu drugi trokajajo.
novaverenik.

HIPOLIT: Dict. I 1593 4